

a seu cargo, nomeadamente no referente ao apoio directo ao Chefe de Gabinete e à sua participação na Comissão Administrativa do Fundo Permanente.

Para o bom desempenho das suas funções, contribuíram não só as qualidades pessoais referidas, mas também os seus amplos conhecimentos nos domínios do regime da Função Pública e Contabilidade.

Pelas razões enunciadas, e também pela disponibilidade, muitas vezes fora do horário normal do Gabinete, bem como o dinamismo sempre manifestados no seu desempenho ao longo dos últimos oito anos, é de inteira justiça que seja conferido público louvor a Isabel Narana Xete.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, em Macau, aos 10 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

Despacho n.º 35/SACE/99

Cessando as funções de secretária pessoal do Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica em 19 de Dezembro de 1999 e tendo optado pela integração na Administração Pública Portuguesa, Luísa Maria Boal Robalo regressa a Portugal depois de ter exercido, ao longo de 15 anos, funções no Território, inicialmente na Direcção dos Serviços de Economia, entre 1985 e 1987, e posteriormente em diversos Gabinetes de Secretários-Adjuntos, incluindo o meu próprio, a partir de Setembro de 1992.

Durante os cerca de oito anos entretanto decorridos, a secretária Luísa Maria Boal Robalo sempre desempenhou as suas tarefas de modo leal e zeloso, tendo contribuído, com o seu espírito aberto e comunicativo e grandes qualidades humanas, para, no âmbito das tarefas que lhe foram cometidas, projectar uma imagem positiva do Gabinete, quer junto das entidades da minha tutela, quer junto de entidades exteriores.

A sua notória disponibilidade, muitas vezes fora do horário normal do Gabinete, e mesmo em situações que ultrapassavam as suas próprias funções, aliada a uma grande dedicação, postas no apoio pessoal que me prestou, tornam-na credora do meu apreço e reconhecimento pessoais.

Pelas razões referidas, confiro público louvor a Luísa Maria Boal Robalo.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, em Macau, aos 10 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

Despacho n.º 36/SACE/99

Cessando funções de secretária pessoal do Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica em 19 de Dezembro de 1999, e tendo optado pelo seu ingresso na Administração Pública Portuguesa, Ivone David Yan completa, assim, um longo período de cerca de quinze anos de funções em Macau, iniciado em 1985 na Companhia de Electricidade de Macau, SARL, e continuando, a partir de Dezembro de 1993, como secretária pessoal do meu Gabinete.

得與之共事的辦公室的其他成員和行政當局其他機構之公務員的合作和讚賞。

其上述的個人品德及在公職與會計制度範疇上豐富的知識，均有助卓越地履行其職務。

鑑於上述理由，以及在最近八年來擔任的職務上，甚至是辦公室的正常工作時間以外，她一向表現了樂於工作的態度和積極性，現向 Isabel Narana Xete 予以公開嘉獎是完全公正的。

一九九九年十二月十日於澳門經濟協調政務司辦公室

政務司 貝錫安

批示 第 35/SACE/99 號

鑑於 Luísa Maria Boal Robalo 於一九九九年十二月十九日終止在經濟協調政務司辦公室私人秘書之職務，並選擇了納入葡萄牙公共行政當局，因此將於十五年的工作後返回葡萄牙。在本地區的工作中，首先她由一九八五年至一九八七年間在經濟司擔任職務，其後在多個政務司辦公室工作，並於一九九二年九月開始在本人之辦公室工作。

在過去約八年裡，秘書 Luísa Maria Boal Robalo 一向忠誠和認真地擔任職務，具有開放和坦率的精神、高尚的品格，在執行賦予的工作範圍內，使辦公室在本人管轄內外的各部門建立了一個良好的形象。

許多時候在辦公室的正常工作時間以外，甚至是工作範圍以外的情況裡，她對本人提供的個人協助上顯著的樂於工作和專心致志的工作態度，獲得本人對她的讚賞和確認。

基於上述理由，本人現向 Luísa Maria Boal Robalo 予以公開嘉獎。

一九九九年十二月十日於澳門經濟協調政務司辦公室

政務司 貝錫安

批示 第 36/SACE/99 號

鑑於 Ivone David Yan 於一九九九年十二月十九日終止在經濟協調政務司辦公室私人秘書之職務，並選擇了加入葡萄牙公共行政當局，因此結束在澳門擔任約十五年的職務，她首先於一九八五年在澳門電力公司工作，其後由一九九三年起為本辦公室之私人秘書。